

مؤقت

## مجلس الأمن

السنة الحادية والخمسون



الجلسة ٣٦٢٦

الأربعاء، ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦، الساعة ١٢/٥٥  
نيويورك

الرئيس:	السير جون وستون	(المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد فيدوتوف
	ألمانيا	السيد ايتل
	إندونيسيا	السيد ويبسونو
	إيطاليا	السيد فرارين
	بوتسوانا	السيد ليغويلا
	بولندا	السيد فلوسوفتش
	جمهورية كوريا	السيد بارك
	شيلي	السيد سومافيا
	الصين	السيد هي يافي
	غينيا - بيساو	السيد لوبيز دا روزا
	فرنسا	السيد ثيبو
	مصر	السيد عواد
	هندوراس	السيد مارتينيز بلانكو
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد غنيم

## جدول الأعمال

الحالة في كرواتيا

رسالة مؤرخة ٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن (S/1996/66) و Add.1

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, room C-178.

افتتحت الجلسة الساعة ١٢/٥٥

مؤرخة ٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن.

### إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

ومعروض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقة S/1996/70 التي تتضمن نص مشروع قرار أعد في سياق مشاورات المجلس السابقة.

### الحالة في كرواتيا

وأفهم أن المجلس مستعد للشروع في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه. وما لم أسمع أي اعتراض، سأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

رسالة مؤرخة ٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن (Add.1 و S/1996/66)

لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

### أجري تصويت برفع الأيدي.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): أود أن أبلغ المجلس بأبني تلبية رسالة من ممثل كرواتيا يطلب فيها دعوته إلى الاشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقا للممارسة المتبعة اعتزم، بموافقة المجلس، أن أدعو ذلك الممثل إلى الاشتراك في المناقشة دون أن يكون له حق التصويت، وذلك وفقا لأحكام الميثاق ذات الصلة والمادة ٢٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس، شغل السيد دروبنيك (كرواتيا) مقعدا إلى طاولة المجلس.

المؤيدون:  
الاتحاد الروسي، ألمانيا، اندونيسيا، إيطاليا، بوتسوانا، بولندا، جمهورية كوريا، شيلي، الصين، غينيا - بيساو، فرنسا، مصر، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية، هندوراس، الولايات المتحدة الأمريكية

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يوجد ١٥ صوتا مؤيدا. وبذلك اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١٠٤٣ (١٩٩٦).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

ومجلس الأمن يجتمع الآن وفقا للتناهم الذي توصل إليه في مشاوراته السابقة.

وسيبقي مجلس الأمن هذه المسألة قيد نظره.

ومعروض على أعضاء المجلس الوثيقتان Add.1 و S/1996/66 اللتان تتضمنان نص رسالة

رفعت الجلسة الساعة ١٣/٠٠